



Poročilo o izvedeni nalogi

Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode JKP Radlje

Evidenčna oznaka: 2300-09/1634-25/66050

Naročnik: JAVNO KOMUNALNO PODJETJE RADLJE OB DRAVI D.O.O.
MARIBORSKA CESTA 3
2360 Radlje ob Dravi

Naročilo: /
Pogodba o poslovnem sodelovanju št. PG-2141a-09/1634-20/28712, z dne
06.01.2020

Izvajalci: Oddelek za pitne in kopalne vode
Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Maribor
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Maribor

Vodja naloge: Gregor Ozvald, dipl. san. inž.

Skrbnik vzorca: Mitja Trojner, kmet. tehn.

Maribor, 04.07.2025

Oddelek za pitne in kopalne vode
Vodja naloge:

Gregor Ozvald, dipl. san. inž.

Čas certificiranega podpisa namestnika in podatki o certifikatu so razvidni na vrhu prve strani dokumenta.

Poročilo se brez pisnega dovoljenja izvajalca ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Podatki o vzorcu

Vzorec: Pitna voda - Vrtec Podvelka
Številka vzorca: 25/66050
Namen: Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naročnik: JAVNO KOMUNALNO PODJETJE RADLJE OB DRAVI D.O.O., MARIBORSKA
CESTA 3, 2360 Radlje ob Dravi
Vzorec odvzel: Mitja Trojner, NLZOH OPKV
Čas odvzema: 26.06.2025 08:27
Mesto odvzema: Javno komunalno podjetje Radlje ob Dravi, Vrtec Podvelka
Vzorec sprejel: Mitja Trojner
Kraj in čas sprejema: Maribor, 26.06.2025 11:23

Ocena rezultatov

Prikazani so vsi rezultati preskušanj iz prilog.

Parameter	Rezultat	Enota	Izražen kot/na	Kriterij	Skladnost
Terenske meritve					
Motnost	<0.03	NTU		/	/
Temperatura vode	19.4	°C		/	/
pH	7.8			6.5-9.5	skladen
Električna prevodnost (20°C)	463	µS/cm		2500	skladen
Okus	brez posebnosti			/	/
Vonj	brez posebnosti			/	/
Mikrobiološki parametri					
Število kolonij pri 36 °C	14	CFU/mL		100	skladen
Število kolonij pri 22 °C	<10	CFU/mL		/	/
Koliformne bakterije	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Escherichia coli	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Enterokoki	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Splošni fizikalno-kemijski parametri					
Kalcij	72	mg/L	Ca ²⁺	/	/
Kalij	2.3	mg/L	K ⁺	/	/
Magnezij	15	mg/L	Mg ²⁺	/	/
Barva (436 nm)	<0.03	m ⁻¹		/	/
Motnost	0.1	NTU		4	skladen
Permanganatni indeks (oksidativnost)	<0.2	mg/L	O ₂	5	skladen
Amonij	<0.003	mg/L	NH ₄ ⁺	0.50	skladen
Nitrit	<0.003	mg/L	NO ₂ ⁻	0.5	skladen
Klorid	24	mg/L	Cl ⁻	250	skladen

Oddelek za pitne in kopalne vode

Prvomajska ulica 1, 2000 MARIBOR; T:02 45 00 260, F:02 45 00 148, E:info@nlzoh.si
Nacionalni laboratorij za zdravje, okolje in hrano, Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor
ID za DDV: SI19651295; TRR: SI5601100-6000043285; BIC: BSLJSI2X, Banka Slovenije

Stran 2/3

Orbita®LIMS ver.: 1.8.12.12
verzija predloge poročila: 1.5



Splošni fizikalno-kemijski parametri

Skupna trdota	14	°N	/	/
---------------	----	----	---	---

Kriteriji-mejne vrednosti so povzeti po:

Uredba o pitni vodi, Ur. list RS, št. 61/2023, Priloga 1

Ocena rezultatov:

Rezultati preizkušanih parametrov ne presegajo mejnih vrednosti, določenih v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023).

Rezultate preizkušanih parametrov glede na mejne vrednosti, določene v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023) ocenjujemo kot zdravstveno ustrezne.

Priloge poročila:

Poročilo o preskušanju z evidenčno oznako 2300-9/1634-25/66050-T

Poročilo o kemijskem preskušanju z evidenčno oznako 1011-09/1634-25/66050-K

Poročilo o mikrobiološkem preskušanju z evidenčno oznako 4001-09/1634-25/66050-M



Evidenčna oznaka: 2300-09/1634-25/66050-T

Poročilo o preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Vrtec Podvelka		
Matriks:	Pitna voda		
Številka vzorca:	25/66050		
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode JKP Radlje		
Skrbnik vzorca:	Mitja Trojner, kmet. tehn.		
Naročnik:	JAVNO KOMUNALNO PODJETJE RADLJE OB DRAVI D.O.O., MARIBORSKA CESTA 3, 2360 Radlje ob Dravi		
Naročilo:	/ Pogodba o poslovnem sodelovanju št. PG-2141a-09/1634-20/28712, z dne 06.01.2020		
Predmet vzorčenja:	Trenutni vzorec pitne vode iz sistema za oskrbo s pitno vodo.		
Plan vzorčenja:	DN 233994, 26.06.2025		
Mesto odvzema:	Javno komunalno podjetje Radlje ob Dravi, Vrtec Podvelka		
Metoda vzorčenja:	SIST ISO 5667-5: 2007		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca	Sprejem vzorca	Datum poročila: 04.07.2025	
Datum in ura: 26.06.2025 08:27	Datum in ura: 26.06.2025 11:23		
Odvzel: Mitja Trojner, NLZOH OPKV	Sprejel: Mitja Trojner		

Rezultati preskušanja

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Vrednosti pod LOQ	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Terenske meritve						
Motnost	<0.10	# <0.03	# NTU		SIST EN ISO 7027-1:2017, na mestu odvzema	26.06.25 26.06.25
Temperatura vode	19.4		°C		SIST DIN 38404-4:2000, na mestu odvzema	26.06.25 26.06.25
pH	7.8				SIST EN ISO 10523: 2012, na mestu odvzema	26.06.25 26.06.25
<i>Meritev opravljena pri T = 19.4 °C</i>						
Električna prevodnost (20°C)	463		µS/cm		SIST EN 27888: 1998, na mestu odvzema	26.06.25 26.06.25
<i>Meritev opravljena pri T = 19.4 °C</i>						
Okus	brez posebnosti	#			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	26.06.25 26.06.25
Vonj	brez posebnosti	#			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	26.06.25 26.06.25

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.

LOD-meja zaznavnosti, najnižja koncentracija analita, ki je detektirana, vendar ne vedno tudi kvantificirana.

LOQ-meja določljivosti, najnižja koncentracija analita, ki jo lahko pri določenih pogojih določimo s sprejemljivo točnostjo in natančnostjo.

V stolpcu "Vrednosti pod LOQ" navajamo izmerjene vrednosti med LOD in LOQ. Predpona "<" pred številko pomeni, da je vrednost nižja od LOD. Tako poročani rezultati so izven območja akreditirane dejavnosti (#). Navajamo jih na zahtevo naročnika ali zakonodaje.



**NACIONALNI LABORATORIJ ZA
ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**
CENTER ZA OKOLJE IN ZDRAVJE

Evidenčna oznaka: 2300-09/1634-25/66050-T

Vodja naloge:
Gregor Ozvald, dipl. san. inž.

Elektronsko podpisal namestnik Žan Hrenič ob 04.07.2025 08:04

Rezultati se nanašajo na vzorčeni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o kemijskem preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Vrtec Podvelka	
Matriks:	Pitna voda	
Številka vzorca:	25/66050	
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo	
Naloga:	Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode JKP Radlje	
Skrbnik vzorca	Mitja Trojner, kmet. tehn.	
Naročnik:	JAVNO KOMUNALNO PODJETJE RADLJE OB DRAVI D.O.O., MARIBORSKA CESTA 3, 2360 Radlje ob Dravi	
Naročilo:	/	
	Pogodba o poslovnem sodelovanju št. PG-2141a-09/1634-20/28712, z dne 06.01.2020	
Mesto odvzema:	Javno komunalno podjetje Radlje ob Dravi, Vrtec Podvelka	
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem	
Odvzem vzorca	Sprejem vzorca	Datum poročila: 03.07.2025
Datum in ura: 26.06.2025 08:27	Datum in ura: 26.06.2025 11:23	
Odvzel: Mitja Trojner, NLZOH OPKV	Sprejel: Mitja Trojner	

Rezultati preskušanja

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Vrednosti pod LOQ	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Splošni fizikalno-kemijski parametri						
Kalcij	72		mg/L	Ca ²⁺	EN ISO 14911: 1999 ^[1] , MB	02.07.25 02.07.25
Kalij	2.3		mg/L	K ⁺	EN ISO 14911: 1999 ^[1] , MB	02.07.25 02.07.25
Magnezij	15		mg/L	Mg ²⁺	EN ISO 14911: 1999 ^[1] , MB	02.07.25 02.07.25
Barva (436 nm)	<0.1	<0.03 #	m ⁻¹		SIST EN ISO 7887: 2012 - metoda B, MB	27.06.25 27.06.25
Motnost	0.1		NTU		ISO 7027-1: 2016, MB	27.06.25 27.06.25
Permanganatni indeks (oksidativnost)	<0.5	<0.2 #	mg/L	O ₂	SIST EN ISO 8467: 1998, MB	30.06.25 30.06.25
Amonij	<0.013	<0.003 #	mg/L	NH ₄ ⁺	ISO 11732: 2005 ^[2] , MB	27.06.25 27.06.25
Nitrit	<0.007	<0.003 #	mg/L	NO ₂ ⁻	ISO 13395: 1996 ^[2] , MB	27.06.25 27.06.25
Klorid	24	#	mg/L	Cl ⁻	SM 4500-Cl B: 2017, MB	27.06.25 27.06.25
Skupna trdota	14		°N		DIN 38409-6: 1986, MB	02.07.25 02.07.25

[1] IC, konduktometrični detektor in supresor, kolona CS s predkolono, eluent metan sulfonska kislina, linearna kalibracijska funkcija z upoštevanjem površine vrhov

[2] Metoda CFA

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.

LOD-meja zaznavnosti, najnižja koncentracija analita, ki je detektirana, vendar ne vedno tudi kvantificirana.

LOQ-meja določljivosti, najnižja koncentracija analita, ki jo lahko pri določenih pogojih določimo s sprejemljivo točnostjo in natančnostjo.

V stolpcu "Vrednosti pod LOQ" navajamo izmerjene vrednosti med LOD in LOQ. Predpona "<" pred številko pomeni, da je vrednost nižja od LOD. Tako poročani rezultati so izven območja akreditirane dejavnosti (#). Navajamo jih na zahtevo naročnika ali zakonodaje.



**NACIONALNI LABORATORIJ ZA
ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**
CENTER ZA KEMIJSKE ANALIZE ŽIVIL, VOD IN
DRUGIH VZORCEV OKOLJA

Evidenčna oznaka: 1011-09/1634-25/66050-K

Vodja oddelka:
Pija Rep, univ. dipl. kem.

Elektronsko podpisal Pija Rep, univ. dipl. kem. ob 03.07.2025 15:04:04

Rezultati se nanašajo na vzorčeni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o mikrobiološkem preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Vrtec Podvelka	Prevzem vzorca	Datum poročila: 30.06.2025
Matriks:	Pitna voda	Datum in ura: 26.06.2025 11:32	
Številka vzorca:	25/66050; Lab. št.: 25/15337	Prevzel:	Iris Varga
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode JKP Radlje		
Skrbnik vzorca:	Mitja Trojner, kmet. tehn.		
Naročnik:	JAVNO KOMUNALNO PODJETJE RADLJE OB DRAVI D.O.O., MARIBORSKA CESTA 3, 2360 Radlje ob Dravi		
Naročilo:	/		
	Pogodba o poslovnem sodelovanju št. PG-2141a-09/1634-20/28712, z dne 06.01.2020		
Mesto odvzema:	Javno komunalno podjetje Radlje ob Dravi, Vrtec Podvelka		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca			
Datum in ura: 26.06.2025 08:27			
Odvzel: Mitja Trojner, NLZOH OPKV			

Rezultati preskušanja

Parameter	Metoda, Kraj izvedbe	Rezultat	Enota	Začetek / zaključek analize
Število kolonij pri 36 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, MB	14	CFU/mL	26.06.2025 11:45 28.06.2025 07:26
Število kolonij pri 22 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, MB	< 10	CFU/mL	26.06.2025 11:45 30.06.2025 09:40
Koliformne bakterije	ISO 9308-1:2014, MB	ni najdeno	CFU/100 mL	26.06.2025 11:45 27.06.2025 13:32
Escherichia coli	ISO 9308-1:2014, MB	ni najdeno	CFU/100 mL	26.06.2025 11:45 27.06.2025 13:32
Enterokoki	ISO 7899-2:2000, MB	ni najdeno	CFU/100 mL	26.06.2025 11:45 28.06.2025 07:27

Analitik:
Urška Pečovnik Skamen, mag.mikrobiol.

Odgovorna oseba:
Urška Pečovnik Skamen, mag.mikrobiol.
Elektronsko podpisal Urška Pečovnik Skamen, mag.mikrobiol. ob 30.06.2025 12:34:09

Rezultati se nanašajo na vzorčni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.